InBody270

Manual de Usuario

Por favor, tenga en cuenta la siguiente información importante antes de leer este manual.

Este Producto también puede ser utilizado con fines médicos como el InBody270 mide la composición corporal.

⚠ Advertencia

El no cumplimiento de las advertencias y normas de seguridad puede causar lesiones graves o la muerte.

⚠ Precaución

El no cumplimiento de las advertencias y normas de seguridad puede causar lesiones o daños materiales.

InBody Co., Ltd. [CASA MATRIZ]
InBody Bldg., 54, Nonhyeon-ro 2-gil, Gangnam-gu, Seoul 135-960 COREA
TEL: +82-2-501-3939
FAX: +82-2-578-2716
Sitio web: http://www.inbody.com
E-mail: info@inbody.com

ⓒ2015 InBody Co., Ltd. Todos los derechos reservados
La reproducción, adaptación o traducción de este manual está prohibida sin consentimiento previo por escrito de InBody Co., Ltd. de conformidad con las leyes de derechos de autor. Este manual puede contener errores tipográficos, y su contenido puede ser cambiado sin previo aviso. InBody Co., Ltd. no será responsable de cualquier error, daños incidentales o consecuentes ocurridos por no cumplir con el contenido del Manual de Usuario. Visite nuestro sitio web http://www.inbody.com para ver y descargar más información acerca de las funciones del InBody270, la explicación de los resultados y más. InBody Co., Ltd. se reserva el derecho de modificar la apariencia, especificaciones, etc. del InBody270 para mejorar la calidad del producto, sin previo aviso por razones de mejora de este último.

Información de servicio al cliente

InBody [USA]
13850 Cerritos Corporate Dr. , Unidad C, Cerritos, CA 90703, EE.UU.
TEL: +1-323-932-6503 FAX: +1-323-952-5009 Sitio web: http://www.inbodyusa.com E-mail: info@inbodyusa.com

InBody Japan Inc. [JAPÓN]
Segundo Piso Edif. Ayabe, 2-17-3 Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokio, Japón
TEL: +81-03-5298-7667 FAX: +81-03-5298-7668 Sitio web: http://www.inbody.co.jp E-mail: inbody@inbody.co.jp

Representante de la UE. [EUROPA]
Dongbang Acuprime. 1 Forrest Units, Hennock Road East, Marsh Barton, Exeter EX2 8RU, U.K
TEL: +44-1392-829500 FAX: +44-1392-823232 Sitio web: http://www.inbody.com E-mail: info@acuprime.com

Biospace China. [China]
904, Xing Di Plaza, No. 904, Xing Di Plaza, Nº 1698 Yishan Road, Shanghai, 201103, China
TEL: +86-21-64439738, 9739, 9705 FAX: +86-21-64439706 Sitio web: http://www.biospacechina.com E-mail: info@biospacechina.com

Patrocinador australiano. [AUSTRALIA]
Emergo AUSTRALIA. Level 20, Tower II, Darling Park, 201 Sussex Street, Sydney, NSW 2000, AUSTRALIA
TEL: +61-2-9006-1662 FAX: +61-2-9006-1010 Sitio web: http://www.emergogroup.com E-mail: Sponsor@emergogroup.com

ⓒ2015 InBody Co., Ltd. Todos los derechos reservados. BM-SPA-F9-A-150128

InBody270

Contenidos de Manual de Usuario

I. Instalación del InBody270

A. Componentes del producto 4
B. Entorno de funcionamiento 5
C. Instrucciones de instalación 5
D. Configuración inicial 8
E. Conexión de la Impresora, Impresora Termal, estadiómetro, Monitor de Presión Arterial, Escáner de Códigos de Barras, y SD400 12
F. Mantenimiento 15

II. Prueba InBody

A. Medidas de Precaución 16
B. Instrucciones de la Prueba 17
C. Postura de la Prueba 19

III. Transporte y Almacenamiento

A. Precauciones durante el transporte 20
B. Instrucciones de reembalaje 20
C. Ambiente de Transporte y Almacenamiento 20

IV. Preguntas frecuentes (FAQ)

A. En cuanto al InBody 21
B. En cuanto a la Prueba InBody 23

V. Otros

A. Exterior y Funciones 24
B. Información de seguridad 27
C. Clasificación 29
D. Especificaciones 29
E. Declaración EMC 31

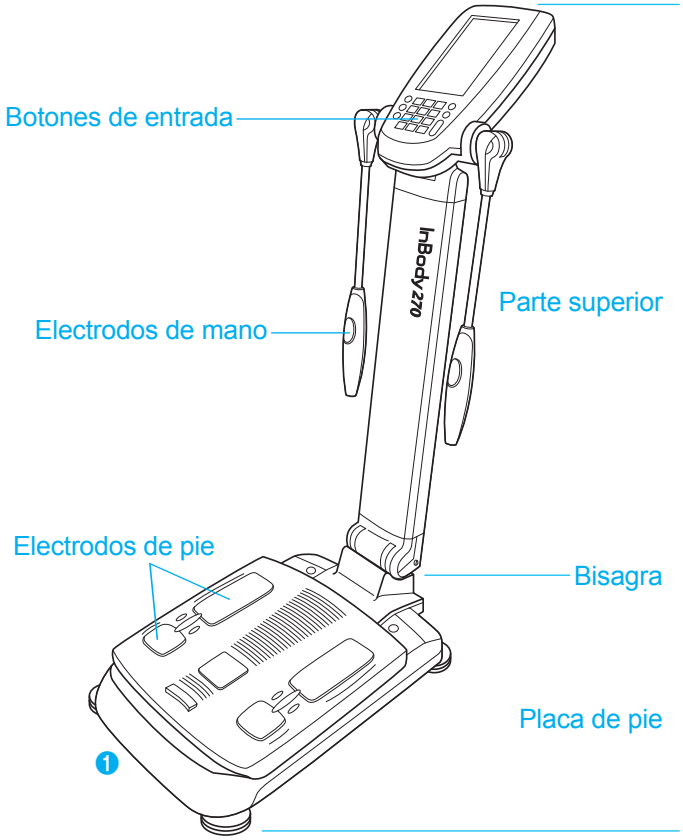
I. Instalación del InBody270

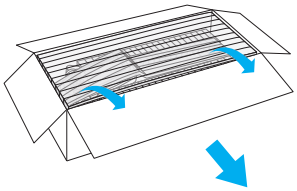
A. Componentes del Producto

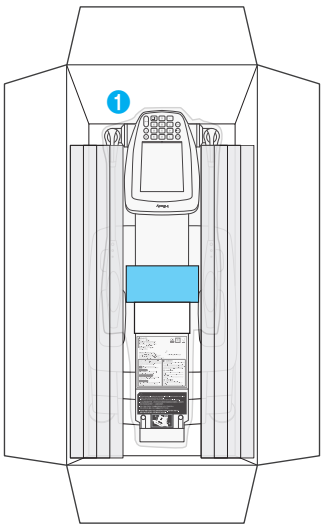
El InBody270 consta de los siguientes componentes. Asegúrese de que los siguientes componentes estén todos presentes.

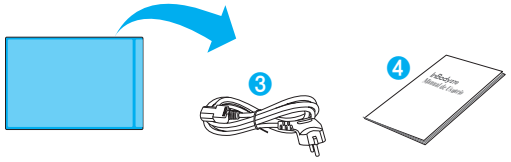
* Favor inspeccionar cada componente del InBody270 para detectar defectos antes de la instalación.

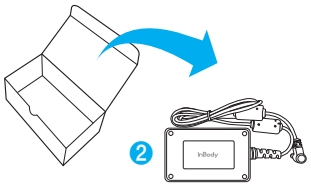
❶ InBody270
❷ Adaptador (DC 12V, 3,4A) 1 EA
❸ Cable de alimentación 1 EA
❹ Manual de Usuario 1 EA











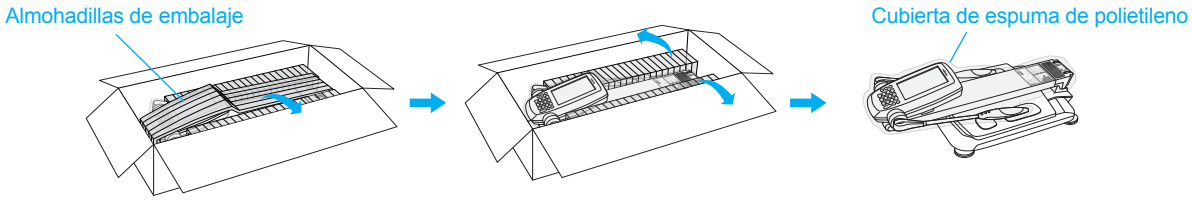
B. Entorno de Funcionamiento

Por favor, asegúrese de que el entorno es adecuado para la instalación del InBody270. Este equipo está diseñado para uso en interiores. Si va a instalar al aire libre, se deben cumplir los siguientes requisitos.

Rango de temperaturas	10 ~ 40°C (50 ~ 104°F)
Humedad relativa	30 ~ 75% RH
Presión atmosférica	70 ~ 106kPa

C. Instrucciones de instalación

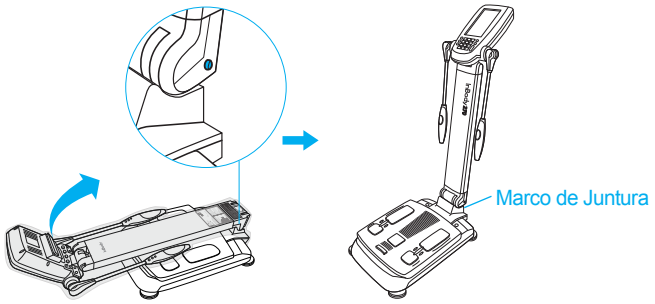
1. Abra la caja de embalaje del InBody270 y retire las almohadillas de embalaje. Luego saque el InBody270 de la caja.



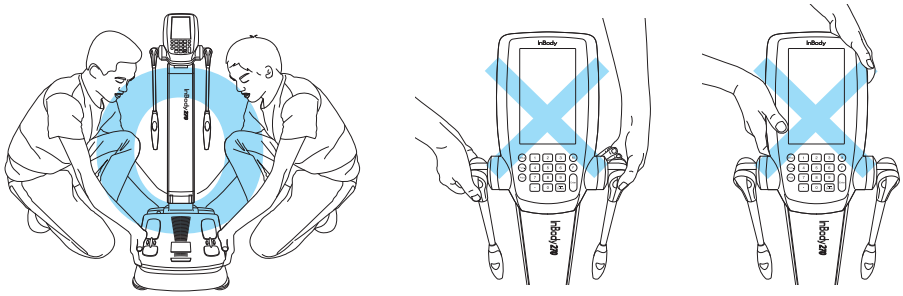
⚠ Precaución

- Si tiene algún problema al instalar su InBody270, por favor póngase en contacto con InBody para obtener ayuda.
- No transporte el equipo sosteniéndolo de la pantalla o las junturas de los electrodos de mano.
- Mantenga los materiales de embalaje proporcionados para reembalaje del equipo en el futuro. Otros residuos deben eliminarse de acuerdo con las leyes y reglamentos pertinentes.

2. Después de levantar completamente la parte superior del InBody270, retire la cubierta de espuma de polietileno.



∗ Por favor, consulte las siguientes ilustraciones para transportar el equipo de manera adecuada.

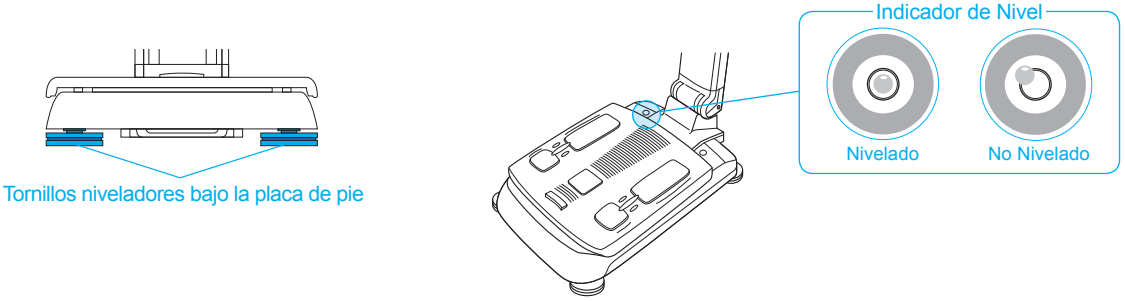


⚠ Precaución

- El uso del InBody270 sobre una alfombra puede causar electricidad estática, lo que podría dañar el equipo. Si la instalación del InBody270 sobre una alfombra es inevitable, por favor, utilice una alfombra antiestática.
- Instale el InBody270 en una superficie nivelada sin vibraciones. Instalación del equipo en una superficie irregular puede causar que el examinado se caiga. Los resultados del examen pueden también ser inexactos.
- Nunca limpie los electrodos de manos y pies con aerosol líquido o detergente de manera directa. El equipo se puede corroer y/o funcionar inadecuadamente si ingresan líquidos o detergentes al interior. Utilice una toalla InBody al limpiar el InBody270.

3. Nivele el InBody270 mediante la rotación de los tornillos de nivelación bajo la placa de pie a izquierda y derecha de modo que la burbuja de aire esté centrada.

* La nivelación del equipo es necesaria para la medición precisa del peso. Hay un total de 4 tornillos de nivelación.

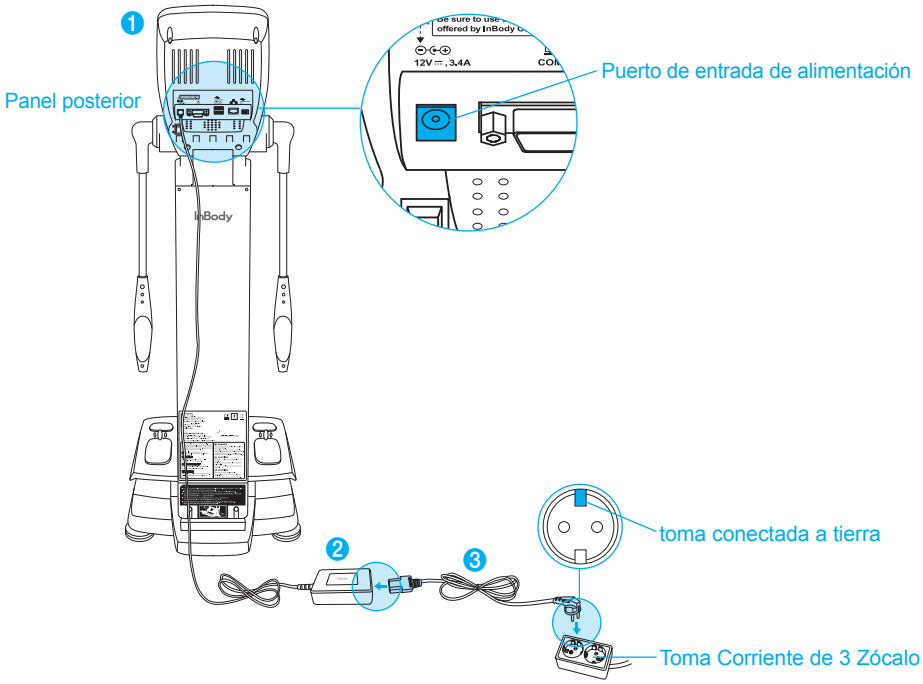


⚠ Precaución

- Evite posibles lesiones en las manos al girar los tornillos de nivelación bajo la placa de pie.

4. Conecte el adaptador (❷) al puerto de entrada de energía, que se encuentra en panel posterior (❶). Conecte el adaptador (❷) al cable de alimentación (❸). Conecte el cable de alimentación (❸) a un Toma Corriente de 3 Zócalo.

* El InBody270 puede ser utilizada en conexión con otros equipos de prueba, tales como un estadiómetro, un monitor de presión arterial, o el software de gestión de datos Lookin'Body120, o un escáner de códigos de barras. Para más información, consulte "A. Exterior y Funciones 3. Panel posterior' en la sección "V. Otros" de este manual.



⚠ Advertencia

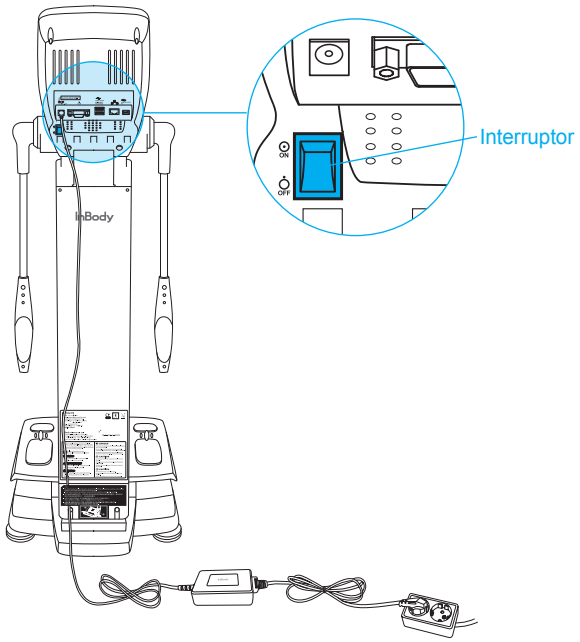
- No coloque el InBody270 en un lugar en que sea difícil desconectar el cable de alimentación.
- No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Existe el riesgo de una descarga eléctrica.
- Siempre use un enchufe conectado a potencia nominal (AC 100 - 240 V). Utilizar otras potencias nominales puede causar incendios o mal funcionamiento.
- Cuando utilice un protector contra sobretensiones de alimentación, asegúrese de que la toma de corriente o el cable de extensión tiene la capacidad de potencia adecuada.
- No desmonte ni modifique el equipo, incluyendo las partes internas, sin el consentimiento por escrito del fabricante. Esto puede causar una descarga eléctrica o lesiones, mal funcionamiento del producto, resultados imprecisos, y anulará la garantía del fabricante.

- Si este equipo se modifica, la inspección y las pruebas apropiadas deben llevarse a cabo para asegurar el uso seguro y continuo de los equipos.
- No conectar directamente el InBody270 con cualquier otro dispositivo electrónico cuando el InBody270 esté encendida. Esto puede dar lugar a una descarga eléctrica.

⚠ Precaución

- Si el InBody270 no está enchufada a una toma de tierra, puede causar daño a través de sobrecargas eléctricas o mal funcionamiento del producto. Esto puede afectar los resultados de las pruebas.
- Los resultados de las pruebas pueden ser inexactos si el InBody270 está bajo interferencias eléctricas. No instale el InBody270 cerca de productos que generen interferencias eléctricas tales como luces fluorescentes, equipos grandes que funcionen con corriente alterna (caminadora, plataforma vibratoria, refrigerador, aire acondicionado, compresor, etc.), equipos de terapia termal de alta frecuencia o aparatos de calefacción. No comparta la fuente de alimentación del InBody270 con otros dispositivos eléctricos. Esto puede afectar los resultados de las pruebas.
- Al conectar el InBody270 con otros equipos de prueba, encienda el otro equipo primero. Al apagar otros equipos, primero apague el InBody270. Esto es necesario para reducir al mínimo el riesgo de sobretensión en el InBody270.
- Utilice siempre el adaptador especificado proporcionado por InBody ya que es una parte del InBody270. El uso de otros adaptadores podría ocasionar un mal funcionamiento del InBody270.
- El funcionamiento del InBody270 a más de 2.000 metros sobre el nivel del mar puede afectar la medición de peso.
- Adaptador debe ser colocado de manera que fácilmente cortar la energía cuando se produce un problema en el InBody270.

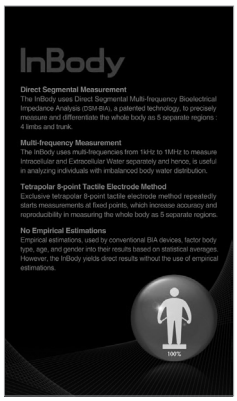
5. Active el interruptor de encendido para encender el InBody270.



D. Configuración Inicial

1. El InBody270 arranca automáticamente cuando se enciende. Al arrancar, se realiza una calibración auto para el peso.

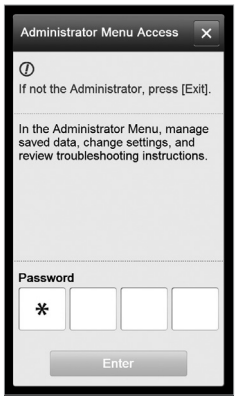
   ∗ Mientras arranca (unos 5 minutos), asegúrese de que no hay nada en la parte superior de la placa de pie. Por favor no pise la placa de pie, o coloque objetos en esta.



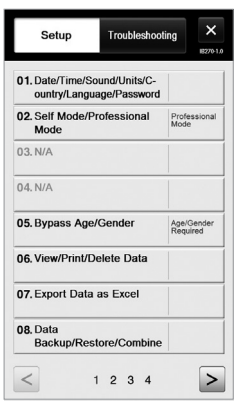
2. Pulse el botón [Menú del Administrador] en la pantalla, que aparece cuando no hay nadie en la placa de pie.

Menú de Administrador

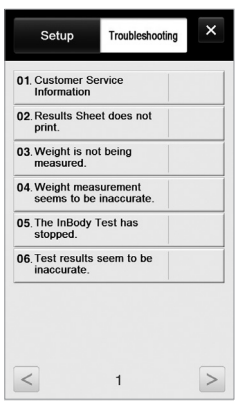
3. Ingrese contraseña (contraseña por defecto: 0000) para acceder al Menú de Administrador.



4. El Menú del administrador le dará acceso a ‘Configuración’ y ‘Solución de Problemas’.



Configuración



Solución de Problemas

1) Configuración: Configurar y administrar los datos según el entorno de prueba.

01. Fecha/Hora/Unidades/País/Idioma/Contraseña/Volumen
: Cambiar o modificar la configuración básica del InBody.

02. Modo Auto/Modo Profesional
• Modo Auto: El examinado toma la Prueba InBody ingresando sólo su altura.
Durante la prueba, las instrucciones y la información InBody se mostrarán en pantalla.
• Modo Profesional: Un examinador estará presente y orientará el examinado durante la Prueba InBody

03. N/A

04. N/A

05. Omitir Edad/Sexo:
: Los examinados pueden omitir el ingreso de sus edades o sexos, si el entorno de prueba está diseñado para probar sólo a adultos o a un género específico.

06. Ver/Imprimir/Eliminar datos
: El administrador puede gestionar los resultados de pruebas utilizando ID.

07. Exportar datos en Excel
: Puede exportar los resultados de pruebas como un archivo Excel en una unidad USB. Los resultados exportados de las pruebas pueden ser vistos como un archivo Excel en un computador.

08. Respaldo de datos/Restauración
: Respalde los resultados de la Prueba InBody en una unidad USB o restaure los resultados utilizando un archivo de copia de seguridad en una unidad USB.

09. Configuración de Impresora
: Conecte la impresora al InBody. Una impresora conectada le permitirá imprimir hojas de resultados terminada la prueba.

10. Tipos de Hojas de Resultados:
: Seleccione que hojas de resultados utilizará el InBody270.
(Hoja de Resultados InBody, Hoja de Resultados InBody para Niños, y Hoja de Resultados Térmica).

11. Opciones de Impresión Automática
: Esta opción le permite la impresión automática de la Hoja de Resultados después de cada prueba. Hasta dos copias se pueden imprimir a la vez.

12. Tipos de Papel
: Seleccione el tipo de papel para las hojas de resultados impresas. Las opciones incluyen papel A4 en blanco u hojas de resultados InBody pre-impresas proporcionadas por InBody.

13. Resultados/Interpretaciones de la Hoja de Resultados
: Esta opción le permite configurar los resultados y las interpretaciones que aparecen en el lado derecho de la Hoja de Resultados InBody, la Hoja de Resultados InBody para Niños, y la Hoja de Resultados Térmica.

14. Logo Personalizado de la Hoja de Resultados
: Inserte un logotipo en la esquina superior derecha de la hoja de resultados impresa.
* Por favor, póngase en contacto con InBody para obtener ayuda con la carga o la modificación de un logotipo

15. Alineación de Impresión
: Ajustar la alineación de donde se imprimirán los resultados en las hojas de resultados por ejes X e Y.

16. Opciones de Internet
: Usted puede conectar el InBody a Internet. Cuando el InBody está conectada a internet, puede conectarse al software de gestión de datos Lookin'Body120, independiente de su ubicación.

17. Bluetooth
: Conecte el InBody270 al software de gestión de datos Lookin'Body120 vía Bluetooth.

18. Peso Manual/Automático
: Seleccione si el peso debe ser pesado automáticamente o ingresado manualmente antes de la prueba.

19. Ajustar Peso
: Ajustar el peso medido por un valor fijo en el InBody. (Ejemplo: La ropa de entrenamiento de gimnasio pesa aproximadamente 0,2 kg; se presupone que la mayoría de los examinados usan ropa de gimnasia, así que el examinador puede ajustar el valor a -0,2 kg.)

20. Rango Normal
: Establezca el rango normal para IMC, Porcentaje de Grasa Corporal y Relación cintura-cadera.
* El valor ideal de IMC también se puede establecer.

21. N/A

22. Curva de Crecimiento Estándar de los niños
: Establezca el tipo de curva de crecimiento estándar para niños a utilizar en la hoja de resultados InBody para niños.

23. Alineación de la pantalla táctil
: Ajuste la alineación de la pantalla táctil.

24. Información de Servicio al Cliente
: Guarde la información del proveedor de servicio al cliente para futuras consultas. Por favor, consulte la información de servicio al cliente si tiene preguntas respecto a la prueba InBody o problemas que no pueden resolverse a través del Menú de "Solución de Problemas"

25. Bloqueo-Automático
: Configuración de la contraseña y tiempo de espera para bloqueo-automático en el InBody270.

26. Conexión Serial
: Esta opción le permite conectar el InBody con el programa de gestión de miembros Lookin'Body120 para PC o con otros dispositivos a través de una conexión serial.

2) Solución de problemas: Consulte información adicional sobre cómo utilizar el InBody. Consulte la lista de comprobación de solución de problemas cuando hay problemas que se producen durante el uso o la prueba InBody.

01. Información de Servicio al Cliente
: Vea la información de contacto de servicio al cliente en el programa de Configuración del Menú de Administrador '24. Información de Servicio al Cliente'. Por favor, póngase en contacto con el servicio al cliente si su problema no se puede resolver a través de 'Solución de Problemas' o si necesita ayuda adicional con respecto a la Prueba InBody.

02. La Hoja de Resultados no se imprime.
: Vea la lista de comprobación de solución de problemas cuando la Hoja de Resultados no se imprime en la impresora conectada al InBody.

03. El peso no se está midiendo.
: Ver la lista de comprobación de solución de problemas cuando no se está midiendo el peso, después de pisar la placa de pie del InBody.

04. La medición de peso parece ser inexacta.
: Ver la lista de comprobación de solución de problemas cuando la medición de peso parece ser inexacta.

05. La Prueba InBody se ha detenido.
: Ver la lista de comprobación de solución de problemas cuando la Prueba InBody se ha detenido.

06. Los resultados de la prueba parecen ser inexactos.
: Ver la lista de comprobación de solución de problemas cuando los resultados de la prueba parecen ser inexactos.

E. Conexión de la Impresora, Impresora Termal, Estadiómetro, Monitor De Presión Arterial, Escáner de códigos de barras y SD400

1. Impresora

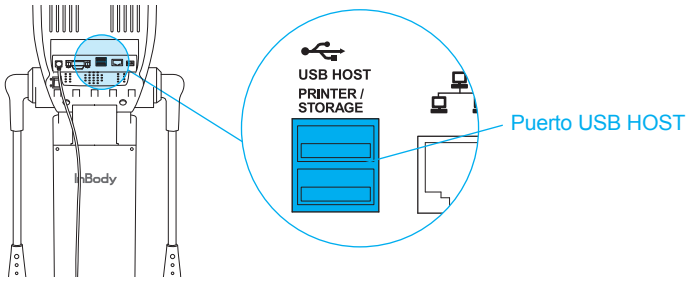
Para imprimir Hoja de Resultados InBody, se requiere una impresora compatible InBody270.

* Una lista de impresoras compatibles con el InBody270 se puede encontrar en http://www.inbodyservice.com.

1) Primero apague el InBody270 y luego la impresora.

* Puede experimentar problemas de conexión al conectar la impresora al InBody270 si el InBody está encendida.

2) Conecte el cable USB incluido con la impresora al puerto USB HOST del panel posterior del InBody270 y conecte el otro extremo del cable USB a la impresora.



3) Encienda la impresora.

4) encienda el InBody270 y configure la impresora en el Menú de Configuración del Menú del Administrador en '09. Configuración de Impresora'.

5) Usted puede editar la configuración de impresión en Configuración del Menú del Administrador en '10. Tipos de Hojas de Resultados' mediante '15. Alineación de Impresión'.

2. Impresora Térmica

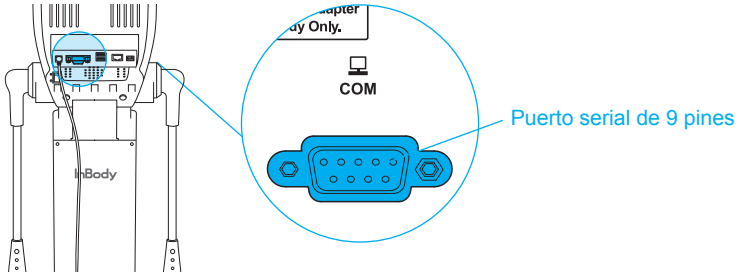
Conexión de la impresora térmica el InBody270 para imprimir Hoja de Resultados Térmica.

* Para un mejor resultado, el InBody270 debe estar apagada cuando se conecta a la impresora térmica.

1) Apague el InBody270.

* Para un mejor resultado, el InBody270 debe estar apagada cuando se conecta a la impresora térmica.

2) Conecte el cable serial proporcionado con su impresora térmica al puerto serial de 9 pines en el panel posterior del InBody270 Luego, conecte el otro extremo del cable serial al puerto serial de la impresora térmica.



3) Encienda la impresora térmica.

4) Encienda el InBody270. Vaya a Configuración in Menú del Administrador y seleccione 'Impresora Térmica' en '26. Conexión Serial'.

5) Vaya a Configuración in Menú del Administrador y seleccione 'Hoja de Resultados Térmica' en '10. Tipos de Hojas de Resultados' y configure los elementos impresos a la Hoja de Resultados Térmica en '13. Resultados/ Interpretaciones de la Hoja de Resultados'.

3. Estadiómetro

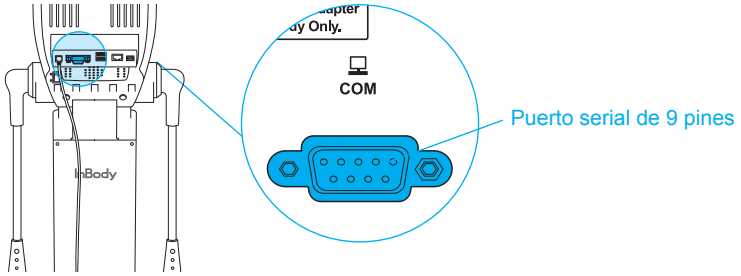
Si un estadiómetro está conectado al InBody270, los valores de altura medidos por el estadiómetro se enviarán directamente al InBody270.

* Siempre conecte un estadiómetro de InBody Co., Ltd..

1) Primero apague el InBody270 y luego el estadiómetro.

   * Puede experimentar problemas de conexión al conectar la impresora al InBody270 si el InBody está encendida.

2) Conecte el cable serial proporcionado con el estadiómetro al puerto serial de 9 pines en el panel posterior del InBody270.



3) Encienda el estadiómetro.

4) Encienda el InBody270. Vaya a Configuración en Menú del Administrador y seleccione ‘Estadiómetro’ en ‘26. Conexión Serial’. Si el monitor de presión arterial está conectado al InBody270, el icono del estadiómetro ( ) aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla cuando no hay nadie en la placa de pie.

4. Monitor de Presión Arterial

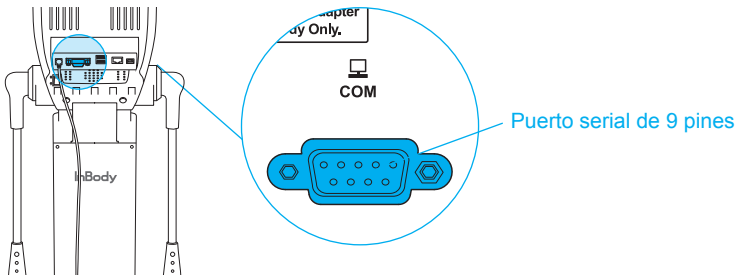
Si un monitor de presión arterial está conectado al InBody270, los valores de presión arterial medidos por el monitor de presión arterial se enviarán directamente al InBody270.

* Siempre conecte un Monitor de Presión Arterial de InBody Co., Ltd..
* Si selecciona imprimir las mediciones de presión arterial en Configuración del Menú del Administrador ‘13. Resultados/Interpretaciones de la Hoja de Resultados’, las mediciones de la presión arterial se imprimirán en la Hoja de Resultados InBody.

1) Primero apague el InBody270 y luego el monitor de presión arterial.

   * Puede experimentar problemas de conexión al conectar el monitor de presión arterial al InBody270 si el InBody está encendida.

2) Conecte el cable serial proporcionado con el monitor de presión arterial al puerto serial del monitor de presión arterial de 9 pines en el panel posterior del InBody270.



3) Encienda el monitor de presión arterial.

4) Encienda el InBody270. Vaya a Configuración en el Menú del Administrador y seleccione ‘Monitor de Presión Arterial’ en ‘26. Conexión Serial’. Si el monitor de presión arterial está conectado al InBody270, el icono del monitor de presión arterial ( ) aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla cuando no hay nadie en la placa de pie.

5. Escáner de Código de Barras

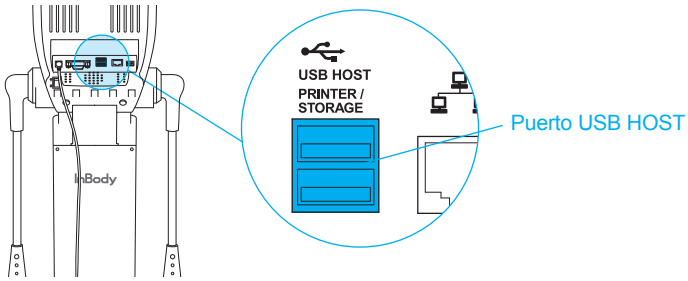
Si un escáner de código de barras está conectado al InBody270, la ID se introduce automáticamente.

* Si el InBody no puede reconocer el Escáner de código de barras, favor contactar a InBody.

1) Primero apague el InBody270.

* Puede experimentar problemas de conexión al conectar el escáner de códigos de barras al InBody270 si el InBody está encendida.

2) Conecte el cable USB del escáner de código de barras en el puerto USB HOST del panel posterior del InBody270.



3) Encienda el InBody270. Si el escáner de código de barras está conectado al InBody270, el icono escáner de código de barras ( ) aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla cuando no hay nadie en la placa de pie.

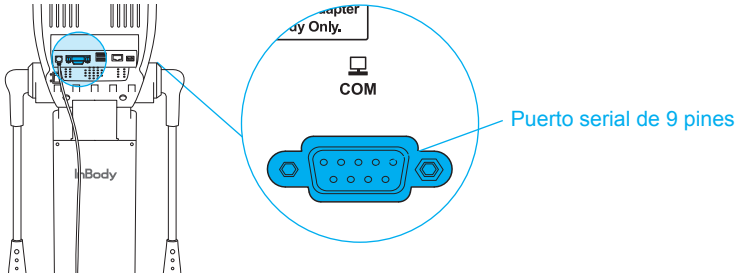
6. SD400.

Conecte el SD400 al InBody270 con el fin de conectar el estadiómetro y el monitor de presión arterial simultáneamente.

1) Apague el InBody270.

* Para un mejor resultado, el InBody270 debe estar apagada cuando se conecta a la impresora térmica.

2) Conecte el cable serial proporcionado con la SD400 al puerto serial de 9 pines en el panel posterior del InBody270.
Luego, conecte el otro extremo del cable serial al puerto serial de la SD400.



3) conecte sus dispositivos (por ejemplo, estadiómetro y monitor de presión arterial) a los puertos de la SD400 y encienda los dispositivos.

4) Encienda el InBody270. Vaya a Configuración en el Menú del Administrador. Seleccione ‘SD400’ en ‘26. Conexión Serial’ y seleccione los dispositivos que haya conectado a los puertos de la SD400. Cuando los dispositivos están conectados, los iconos ( ) de sus dispositivos aparecerán en la parte superior izquierda de la pantalla en espera de la prueba.

F. Mantenimiento

⚠ Precaución

- No doble los mangos de los electrodos de mano o gire en la dirección inversa allá de su limitación.
- No extienda las manijas de los electrodos de mano más allá de su limitación.
- No coloque ningún objeto sobre la placa de pie.
- No aplique fuerza excesiva sobre el equipo.
- Apague el equipo si no lo usará por un día o más.
- No permita que sustancias o líquidos entren en contacto de manera directa con el equipo. Mantenga alimentos y bebidas lejos del equipo. Sustancias que ingresen al equipo pueden causar daño crítico a los componentes electrónicos.
- Utilice un paño que no suelte pelusa para limpiar suavemente la superficie externa del equipo una vez por semana. Tenga cuidado de no rayar la pantalla LCD.
- InBody270 no necesita un mantenimiento regular. Si se presentan algunos problemas durante el funcionamiento del dispositivo, póngase en contacto con la tienda donde lo compró o gerente de servicio post-venta. Nosotros no tomamos la responsabilidad por los problemas causados por las reparaciones arbitrarias.

II. Prueba InBody

A. Medidas de Precaución

⚠ Advertencia

- Las personas con dispositivos de implantes médicos como marcapasos o dispositivos de apoyo esenciales, tales como los sistemas de monitorización de pacientes, no deben utilizar este equipo. Seguras, corrientes de bajo nivel fluirán a través del cuerpo durante la prueba, las cuales pueden causar mal funcionamiento del dispositivo o poner en vidas en riesgo.
- El análisis de impedancia bioeléctrica (BIA) utiliza corrientes de nivel bajo de seguridad, que no son perjudiciales para el organismo. Sin embargo, no recomendamos tomar la prueba a mujeres embarazadas.
- Los niños y personas con movilidad reducida deben supervisadas o asistidas al intentar tomar la prueba InBody.
- Después que un individuo con cualquier tipo de enfermedad o infección contagiosa haga una prueba en el InBody, utilice un tejido InBody para limpiar el equipo.

⚠ Precaución

- Manténgase derecho durante unos 5 minutos antes de la prueba. Tomar la prueba inmediatamente después de acostarse o estar sentado durante un largo periodo de tiempo podría dar lugar a un ligero cambio en los resultados de las pruebas. Esto se debe a que el agua corporal tiende a desplazarse a la parte inferior del cuerpo tan pronto como la persona se mantiene o se levanta.
- No coma antes de la prueba. En los casos en que el examinado ya ha comido, este debe esperar al menos dos horas después de la comida para tomar la prueba. Esto se debe a que la masa de alimentos está incluida en el peso de la persona examinada y, por tanto, puede dar lugar a errores de medición.
- Vaya al baño antes de la prueba. No se incluyen residuos en los elementos de composición del cuerpo, pero el volumen de la orina y los excrementos se incluyen en la medición de peso afectando la precisión de los resultados de las pruebas.
- No haga ejercicio antes de la prueba. El ejercicio extenuante o movimientos bruscos pueden causar cambios temporales en la composición corporal. Incluso el ejercicio ligero puede cambiar la composición de su cuerpo temporalmente.
- Tome la prueba en la mañana, de ser posible. El agua corporal tiende a gravitar hacia la parte inferior del cuerpo durante el día, lo que afecta la precisión de los resultados de las pruebas.
- Limpie completamente las palmas y las plantas de los pies con el tejido InBody antes de la prueba. La prueba puede ser difícil si las palmas y las plantas del examinado están demasiado secas o si el examinado tiene demasiados callos.
- Evite el contacto con el examinado durante la prueba. El contacto puede provocar interferencia y afectar los resultados del examen.

B. Instrucciones de la Prueba

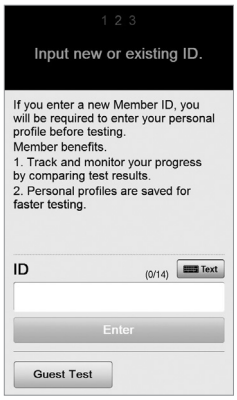
1. Pise la placa de pie cuando se muestre la siguiente pantalla.

   * Las pantallas varían según la Configuración del menú del Administrador '02. Modo Automático/Modo Profesional'.
   Modo Profesional: Un examinador estará presente y orientará el examinado durante la Prueba InBody
   Modo Auto: El examinado toma la Prueba InBody siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla.

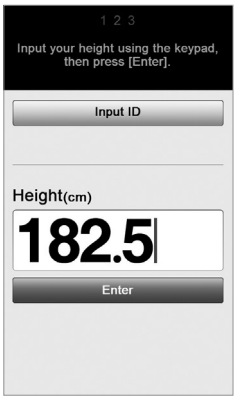
2. Comienza la Medición del Peso.

3. Ingrese información personal.

   * En Modo Profesional, ingrese la ID.
   * Ingrese altura solo si usa Modo Auto.



. Modo Profesional



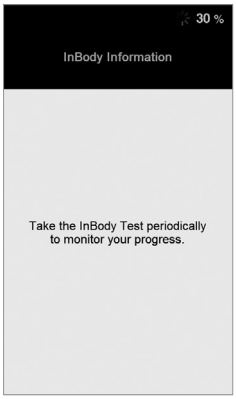
Modo Auto

4. Mantenga una postura correcta al tomar la prueba.

∗ Consulte ‘C. Prueba de Postura’ para ver la postura correcta.

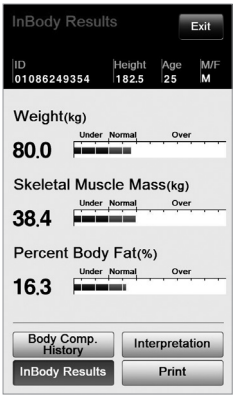
5. La Prueba InBody comienza.

Modo Profesional



Modo Auto

6. Cuando se haya completado la prueba, los resultados se mostrarán en la pantalla.



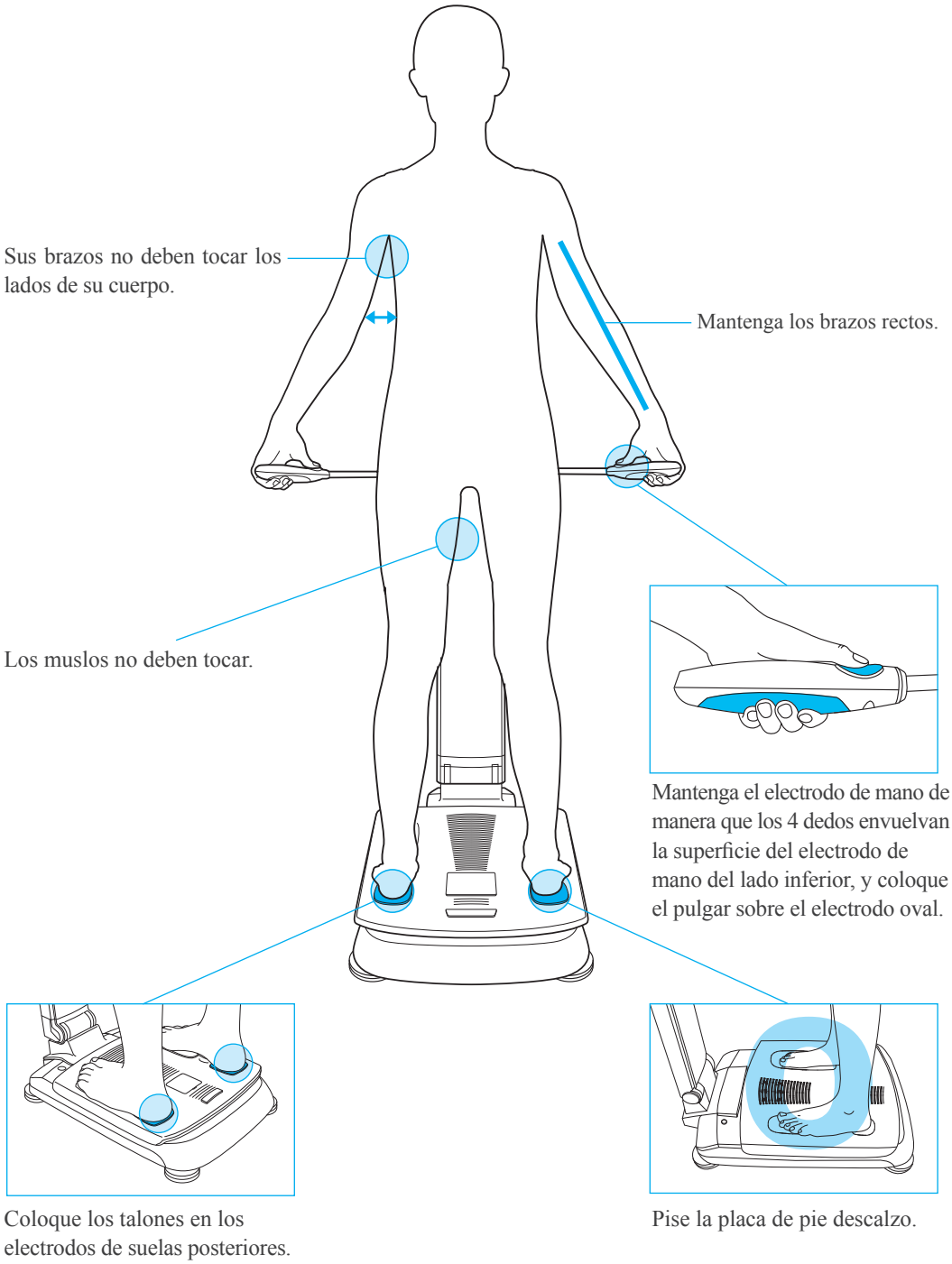
Modo Profesional

Modo Auto

C. Postura de la Prueba

El examinado debe mantener una postura correcta para tener resultados de medición precisos.

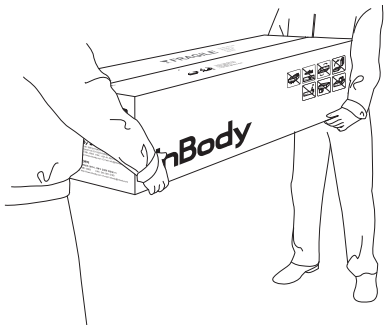
∗ La prueba procederá cuando haya buen contacto eléctrico.



Ⅲ. Transporte y Almacenamiento

A. Precauciones durante el transporte

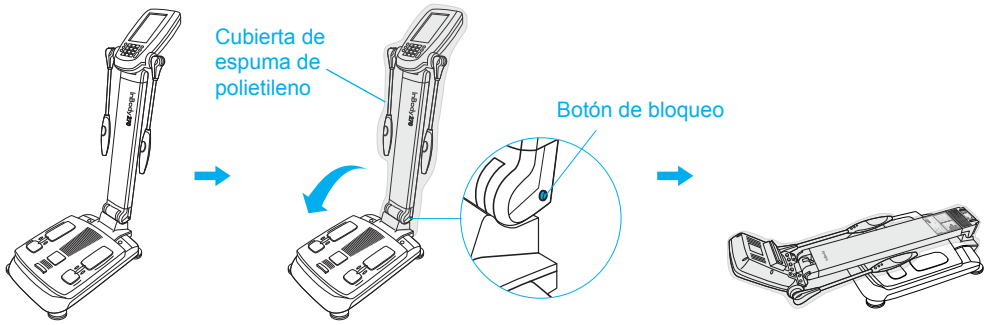
Durante el transporte, haga que dos personas mantengan el InBody270 paralela al suelo.



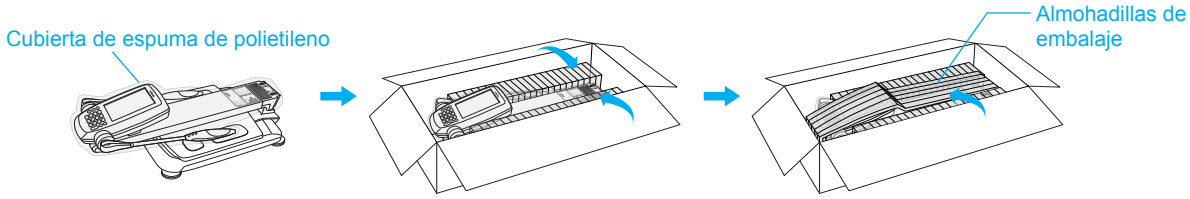
B. Instrucciones de Reembalaje

Una vez que el InBody270 está instalada, evite el transporte del equipo. Si tiene que ser transportado, vuelva a embalarlo en la siguiente secuencia.

1. Apague el InBody270.
2. Separe el Adaptador conectado, y los cables del equipo. Cubra el InBody270 con la cubierta de espuma de polietileno.
3. Mientras mantiene pulsado el botón de bloqueo de soporte, tire del soporte hacia adelante y dóblelo.



4. Coloque el InBody en la caja de embalaje. Coloque la almohadilla de embalaje sobre el equipo y cierre la caja de embalaje con cinta.



⚠ Precaución

- Siempre utilice los materiales de embalaje de protección proporcionados por InBody al reembalar el equipo.

C. Ambiente de Transporte y Almacenamiento

El InBody270 debe transportarse o almacenarse bajo las siguientes condiciones.

Rango de temperaturas	-10 ~ 70°C (14 ~ 158°F)
Humedad relativa	10 ~ 80% RH (Sin Condensación)
Presión atmosférica	50 ~ 106kPa

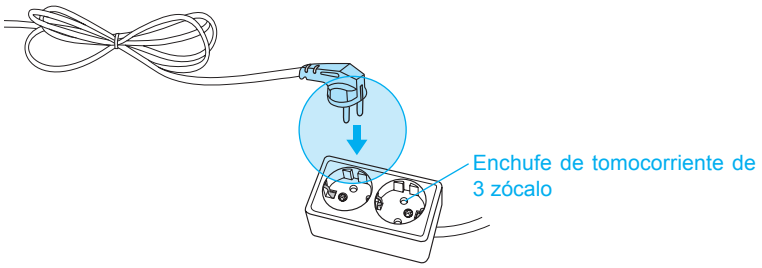
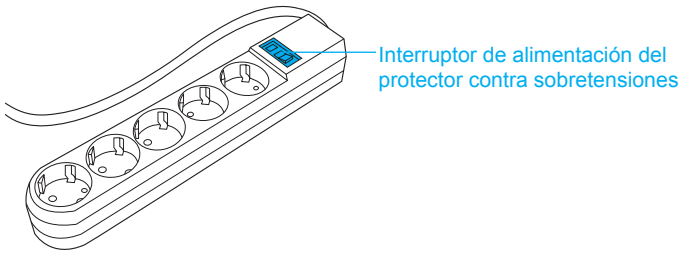
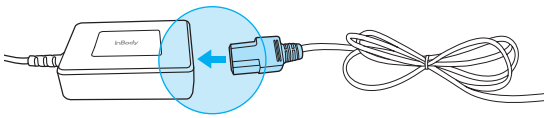
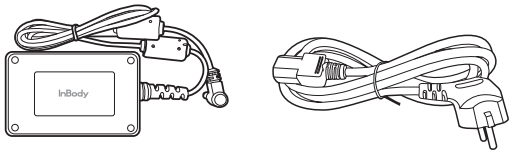
IV. Preguntas frecuentes (FAQ)

Incluso si no surgen problemas relacionados con el equipo, los usuarios podrían tener muchas preguntas, especialmente en relación con los procedimientos clínicos. A continuación se enumeran, las preguntas y respuestas más comunes. Si sus preguntas no son contestadas aquí, por favor póngase en contacto con InBody.

∗ La información de contacto del cliente se puede encontrar en el programa de Configuración del Menú de Administrador '24. Customer Service Information'.

A. En cuanto al InBody

Si surge algún problema con el InBody270, primero intente verificar "Solución de Problemas" en el Menú del Administrador. El InBody270 puede ayudar a diagnosticar y resolver algunos problemas. Si su problema no se puede resolver a través de "Solución de Problemas", vea posibles soluciones a continuación.

Pregunta	Respuesta
• Mi InBody270 no enciende.	• Inserte el enchufe de alimentación completamente a un enchufe de Tomacorriente de 3 Zócalo.  • Cuando se utiliza protector contra sobretensiones de alimentación, el equipo puede no encender si el interruptor en el protector contra sobretensiones de alimentación está apagado. Revise el protector contra sobrecargas de energía al que el cable de alimentación está conectado.  • El problema puede ocurrir si el cable de alimentación no está completamente enchufado en el adaptador. Inserte el cable de alimentación completamente en el adaptador.  • El problema puede ocurrir si está usando un adaptador de corriente que no fue suministrado por InBody. Siempre conecte un adaptador de corriente (12V DC, 3,4 A) proporcionado por InBody.  Adaptador de Energía Cable de alimentación

Pregunta	Respuesta
• Mi pantalla táctil es inexacta o no responde.	• Calibre la pantalla táctil en Configuración del Menú de Administrador ‘23. Alineación de la pantalla táctil’. ∗ Presione firmemente para optimizar la respuesta de la pantalla táctil. • Si no puede entrar al Menú de Administrador debido a problemas con la pantalla táctil, reinicie el InBody. El InBody almacena la última alineación de pantalla táctil y recordará automáticamente la configuración anterior. El InBody también puede reconocer si su alineación de pantalla está fuera de rango y llevará automáticamente al usuario a la pantalla de calibración luego de reiniciar.
• Me gustaría conectar otros equipos al InBody270.	• Consulte ‘E. Conexión de la Impresora, Impresora Térmica, Estadiómetro, Monitor de Presión Arterial, Escáner de códigos de barras, y SD400’ en la sección ‘I. Instalación del InBody270’ de este Manual de Usuario.

B. En cuanto a la Prueba InBody

Algunas de las preguntas clínicas más comunes se responden a continuación. Si tiene preguntas adicionales o necesita más aclaraciones, favor contactar a InBody.

Pregunta	Respuesta
• ¿Deben quitarse calcetines o medias para la Prueba InBody?	• El contacto con la piel desnuda es esencial en el análisis al utilizar el método BIA. Calcetines o medias pueden provocar un grado variable de distorsión en los resultados. Se deben quitar calcetines o medias para obtener datos precisos.
• ¿Hay algún problema si se usan accesorios (joyas, relojes, anillos, etc.) u objetos metálicos mientras se toma la Prueba InBody?	• La condición ideal para el análisis es simplemente de pie y sin usar ropa o accesorios. Sin embargo, esto puede no ser siempre posible. Por lo tanto, recomendamos que el examinado se quite la mayor cantidad de prendas de vestir y accesorios posibles que puedan afectar el peso.
• ¿Quiénes no pueden o tendrán dificultades para tomar el examen InBody?	• Las personas con dispositivos de implantes médicos como marcapasos o dispositivos de apoyo esenciales, tales como los sistemas de monitorización de pacientes, no deben utilizar este equipo. Las corrientes fluirán a través del cuerpo durante la prueba, lo que puede causar un mal funcionamiento del dispositivo o poner en peligro vidas. • Los niños, amputados, o los ancianos, pueden tener problemas en la prueba si no pueden sostener los electrodos de mano o permanecer de pie en los electrodos de pies.
• ¿Puede una persona con implantes de metal en su cuerpo tomar la Prueba InBody?	• La metodología ideal de prueba es donde el examinado no usa nada metálico. Los individuos con los implantes metálicos pueden tener resultados de prueba sesgadas debido a la conductividad del metal que afecta a estos. • Ya que el peso de la ropa y otros desgastes afectan los resultados del análisis de la composición corporal, se recomienda encarecidamente quitarse cualquier ropa pesada o metálica. Excepto por el peso, las joyas no afectan el análisis de la composición corporal, ya que el punto de contacto con el InBody270 son las manos y los pies.
• Tengo movilidad limitada y no puedo mantener una postura correcta para la Prueba InBody. ¿Cómo puedo ser examinado?	• Es imposible tomar la prueba si un individuo no puede mantener contacto con los electrodos de mano o pie. InBody tiene una línea de productos que llevan a cabo el análisis de composición corporal en examinandos en cama que permite a los pacientes a permanecer acostados. Para más información, contacte a InBody.
• ¿Es la corriente eléctrica perjudicial para el cuerpo?	• El método de impedancia eléctrica fisiológica utiliza niveles bajos de corrientes que no son perjudiciales para el cuerpo. La seguridad del InBody ha sido probada y comprobada. Los productos InBody han sido aprobados para uso médico por la CE y en el resto del mundo. Muchas instituciones médicas alrededor del mundo están usando activamente el InBody.
• ¿Con qué frecuencia debo tomar la Prueba InBody?	• A las personas que se someten a cualquier programa que pueda afectar su composición corporal se les recomienda tomar la Prueba InBody cada dos o cuatro semanas. • Pruebas consistentes permitirán a los individuos realizar un seguimiento y monitorear su progreso en el tiempo.
• ¿Cuáles son los pasos preventivos para asegurar exactitud en la Prueba InBody?	• Por favor, consulte “A. Medidas de precaución” en la sección “II. Prueba InBody” en este Manual de Usuario.

V. Otros

* El InBody270 es manufacturada según los procedimientos de gestión de calidad de InBody. InBody cumple con la norma ISO9001 e ISO13485, que son los sistemas internacionales de gestión de calidad.
* Este equipo cumple con la norma IEC60601-1 (EN60601-1), un estándar internacional para equipo médico electrónico de seguridad. Este equipo también cumple con la norma IEC 60601-1-2 (EN60601-1-2), un estándar internacional para la conformidad electromagnética.

A. Exterior y Funciones

Los siguientes son los nombres y las funciones de cada parte del InBody.

* Favor inspeccionar cada componente del InBody270 para detectar defectos antes de la instalación.

1. Parte superior

❶ Tubería del electrodo de mano: Los cables de señal de conexión al electrodo están en esta tubería.

❷ Electrodo de mano: El examinado sostiene el electrodo de mano de modo que los 4 dedos envuelven la superficie del electrodo del lado inferior mientras que el pulgar se coloca sobre el electrodo oval.

❸ Cuerpo: Se conecta la parte superior del equipo a la parte inferior de este.

❹ Pantalla LCD: Muestra cada etapa de la prueba, instrucciones, resultados de pruebas, etc. Usted puede tocar la pantalla para introducir los datos necesarios para la prueba, configurar los ajustes, o ver los resultados de prueba.

❺ Teclado Numérico: Se utiliza para introducir la edad, la altura y otros datos basados en números.

❻ Botón de Configuración: Se utiliza para entrar en 'Configuración' en el Menú de Administrador cuando no hay nadie en la placa de pie.

❼ Botón de Funciones: Se utiliza para entrar en “Solución de Problemas” bajo el Menú de Administrador cuando no hay nadie en la placa de pie.

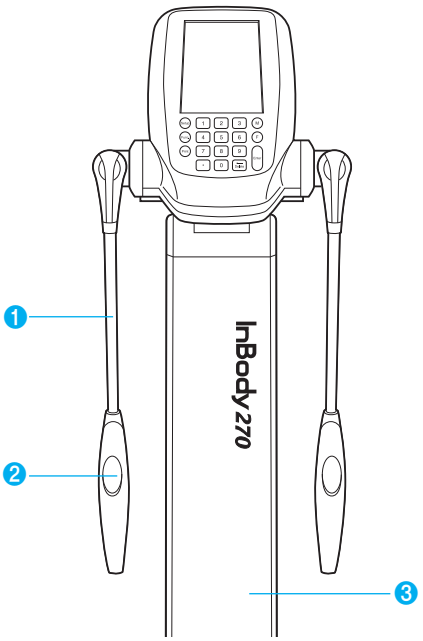
❽ Botón de impresión: Se utiliza para la impresión de los resultados de la prueba.

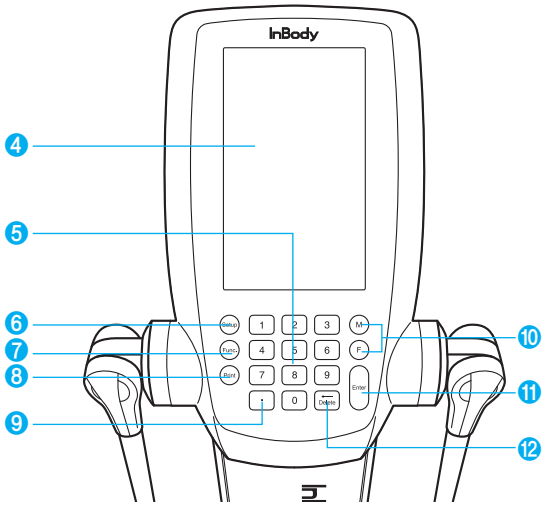
❾ Botón de punto decimal: Se utiliza para introducir el punto decimal en la ID, altura, edad, o peso.

❿ Botones de Géneros: Se utiliza para la selección de género (Masculino o Femenino).

⓫ Botón Enter: Se utiliza para finalizar la introducción de datos o para guardar los cambios en Menú del Administrador.

⓬ Botón Delete: Se utiliza para borrar datos introducidos.





2. Placa de pie

❶ Electrodo de suela frontal: El examinado hace contacto con este electrodo al pisar con la parte frontal de su pie.

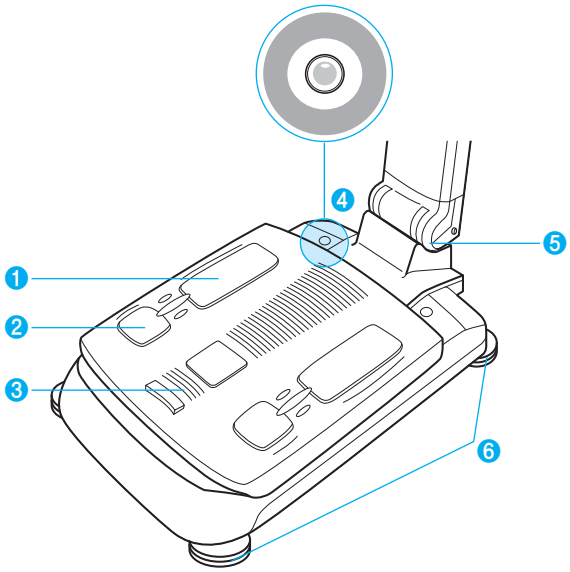
❷ Electrodo de suela trasero: El examinado hace contacto con este electrodo al pisar con el talón de su pie.

❸ Placa de pie: La placa de pie está conectada a la báscula, que mide el peso del examinado.

❹ Indicador de Nivel: Indica el nivel horizontal actual del InBody270.

❺ Bisagra: Junte la parte superior y la parte inferior del equipo.

❻ Tornillos niveladores: Se utiliza para ajustar el nivel horizontal del equipo.



3. Panel Posterior

❶ Altavoz: Proporciona indicación audible de la prueba en curso, prueba completa, y los cambios de configuración guardados con éxito.

❷ Puerto serial COM de 9 pines (Hembra, RS-232C): Se utiliza para conectar el InBody270 a la Lookin'Body120 instalada en un ordenador, un estadiómetro, un monitor de presión arterial, y a la SD400.

∗ El InBody270 puede conectarse a la Lookin'Body120 instalada en una computadora usando uno de los puertos ❷, ❸, o ❹.

∗ Solo compatible con un estadiómetro InBody, monitor de presión arterial, y SD400 de InBody Co., Ltd.

❸ Puerto LAN (10T Base): Se utiliza para conectar el InBody270 a la Lookin'Body120 instalada en un ordenador.

∗ El InBody270 puede conectarse a la Lookin'Body120 instalada en una computadora usando uno de los puertos ❷, ❸, o ❹.

❹ Puerto USB Esclavo: Se utiliza para conectar el InBody270 a la Lookin'Body120 instalada en un ordenador.

∗ El InBody270 puede conectarse a la Lookin'Body120 instalada en una computadora usando uno de los puertos ❷, ❸, o ❹.

❺ puerto USB HOST: Se utiliza para conectar a una Impresora, escáner de códigos de barras, o Pen Drive (USB).

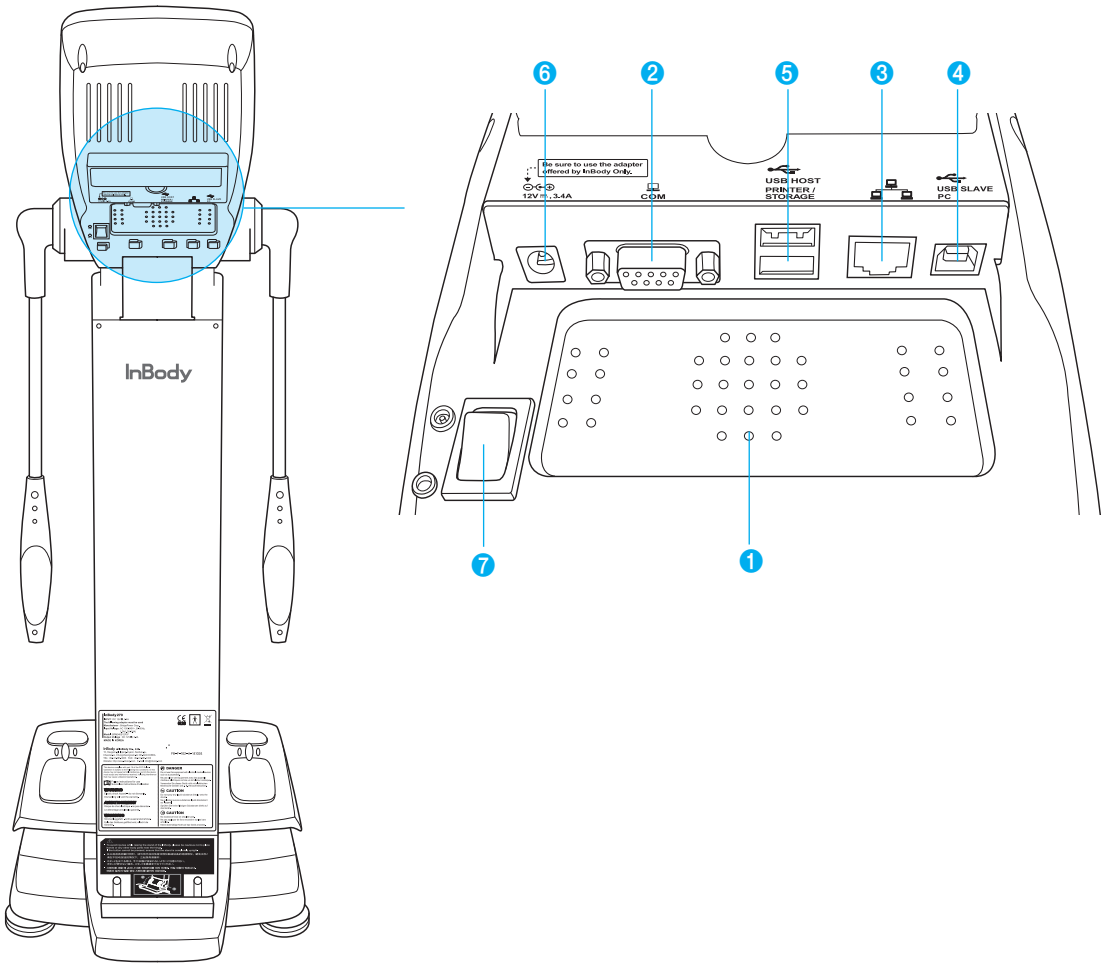
❻ Enchufe de Alimentación: Se utiliza para conectar al adaptador de corriente.

∗ Utilice el adaptador suministrado por InBody Co., Ltd.

❼ Interruptor: Se utiliza para encender el dispositivo.

⚠ Adveténcia

- No Toque la entrada de señal, salida de señal y otros conectores, y el paciente de forma simultánea.
- Los equipos externos destinados a conectarse a la entrada de señal, la salida de señal y otros conectores, deberán cumplir con la norma IEC correspondiente (por ejemplo, IEC60950 para equipos informáticos y la serie IEC60601-1 para equipos electromédicos). Además, todas esas sistema de combinación deberá cumplir con la norma IEC60601-1 y/o IEC60601-1-1 norma nacional armonizada o la combinación. En caso de duda, póngase en contacto con personal cualificado o con su representante local.

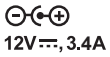


B. Información de seguridad

Indicadores

	Puerto serial de 9 pines (Hembra, RS-232C)
	Puerto LAN (10T Base)
	Puerto USB

Símbolos de Seguridad

	Peligro Alto Voltaje
	Advertencia, Precaución
	Equipo Tipo BF
	Adaptador
	Encendido
	Apagado

Símbolos Etc.

CE 0120	Conformidad Europea	SN	Número de Serie
	Fabricante	⎓	Corriente Continua
EC REP	Representante autorizado en la COMUNIDAD EUROPEA		Instrucciones de uso

Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos antiguos
(Aplicación en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva.)
Este símbolo indica que este producto no debe ser tratado como residuo doméstico. En su lugar, se debe entregar en el punto de recogida para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. Para obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor refiérase a las ordenanzas locales de gobierno y planes de reciclaje.

Siga las instrucciones de uso
Suivez les instructions d’utilisation

ADVERTENCIA

Peligro de electrocución - No desmonte.
El desmontaje anulará la garantía.

AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique - ne pas démonter.
Le démontage annulera la garantie.

PELIGRO

No utilice este equipo con dispositivos médicos eléctricos, como un marcapasos.
Ne pas utiliser cet équipement avec des appareils médicaux électriques comme un stimulateur cardiaque.

PRECAUCIÓN

No rocíe sustancias líquidas directamente en el dispositivo.
Ne pulverisez sustancias aucune los líquidos directement sur l'appareil.

PRECAUCIÓN

No fuerza excesiva sobre la articulación del hombro
Ne pas appliquer de force excessive sur les bars articulés.

C. Clasificación

Analizador de Composición Corporal del Método de Análisis de Impedancia Bioeléctrica Multifrecuencial Segmental Directa

- Tipo de protección contra descargas eléctricas: Clase I
- Tipo de las piezas aplicadas: Tipo BF
- Grado de protección contra filtración de agua: IPX0
- Inmunidad EMC: Nivel A
- Emisión EMC: Nivel A
- Equipo no es adecuado para su uso en presencia de mezclas inflamables.

D. Especificaciones

Elementos de Medición de Análisis de Impedancia Bioléctrica (BIA)	Impedancia Bioeléctrica (Z)	10 Impedancia Mediciones de Impedancia utilizando 2 Diferentes Frecuencias (20 kHz, 100 kHz) en cada uno de los 5 Segmentos (Brazo Derecho, Brazo Izquierdo, Tronco, Pierna Derecha, y Pierna Izquierda)
Método de Electrodo	Electrodos Táctiles de 8 Puntos Tetrapolares	
Método de Medición	Método de Análisis de Impedancia Bioeléctrica Multifrecuencial Segmental Directa (DSM-BIA), Medición de Impedancia Multi Frecuencial Simultánea (SMF-BIA)	
Método de Cálculo de Composición Corporal	Sin estimación empírica	
Parámetros (Hoja de Resultados InBody)	Resultados e Interpretaciones • Análisis de Composición Corporal (Agua Corporal Total, Proteína, Minerales, Masa Grasa Corporal, Peso) • Análisis de Músculo-Grasa (Peso, Masa de Músculo Esquelético, Masa Grasa Corporal) • Análisis de Obesidad (Índice de Masa Corporal, Porcentaje de Grasa Corporal) • Análisis de Masa Magra Segmental (Basado en el peso ideal/Basado en el peso actual: Brazo Derecho, Brazo Izquierdo, Tronco, Pierna Derecha, Pierna Izquierda) • Análisis de Grasa Segmental (Brazo Derecho, Brazo Izquierdo, Tronco, Pierna Derecha, Pierna Izquierda) • Historial de Composición Corporal (Peso, Masa de Músculo Esquelético, Porcentaje de Grasa Corporal) • Puntuación InBody • Control de Peso (Peso Objetivo, Control de Peso, Control de Grasa, Control de Músculo) • Evaluación de Nutrición (Proteína, Minerales, Grasa Corporal) • Evaluación de Obesidad (IMC, Porcentaje de Grasa Corporal) • Evaluación de Equilibrio Corporal (Superior, Inferior, Superior-Inferior) • Relación Cintura-Cadera (Gráfico) • Nivel de Grasa Visceral (Gráfico) • Parámetros de Investigación (Masa de Músculo Esquelético, Masa Libre de Grasa, Tasa Metabólica Basal, Relación Cintura-Cadera, Circunferencia de Cintura, Nivel de Grasa Visceral, Grado de Obesidad, Ingesta de calorías recomendada por día, Gasto Calórico por Ejercicio, Presión Arterial (Sistólica, Diastólica, Pulso, Presión de la Arteria Media, Presión del Pulso, Doble Producto)) Código QR de Interpretación de Resultados Impedancia de (Cada segmento y cada frecuencia)	
Parámetros (Hoja de Resultados InBody para Niños)	Resultados e Interpretaciones • Análisis de Composición Corporal (Agua Corporal Total, Proteína, Minerales, Masa Grasa Corporal, Peso) • Análisis de Músculo-Grasa (Peso, Masa de Músculo Esquelético, Masa Grasa Corporal) • Análisis de Obesidad (Índice de Masa Corporal, Porcentaje de Grasa Corporal) • Gráfico de Crecimiento (Altura, Peso) • Historial de Composición Corporal (Altura, Peso, Masa de Músculo Esquelético, Porcentaje de Grasa Corporal) • Puntuación de crecimiento • Evaluación de Obesidad (IMC, Porcentaje de Grasa Corporal) • Evaluación de Nutrición (Proteína, Minerales, Grasa Corporal)	

Parámetros (Hoja de Resultados InBody para Niños)	• Equilibrio Corporal (Superior, Inferior, Superior-Inferior) • Parámetros de Investigación (Masa de Músculo Esquelético, Masa Libre de Grasa, Tasa Metabólica Basal, Grado de Obesidad Infantíl, Puntuación de crecimiento, Presión Arterial (Sistólica, Diastólica, Pulso, Presión de la Arteria Media, Presión del Pulso, Doble Producto) Código QR de Interpretación de Resultados Impedancia de (Cada segmento y cada frecuencia)	
Parámetros (Hoja de Resultados Térmica InBody)	Agua Corporal Total, Proteína, Minerales, Peso, Masa Muscular, Masa Libre de Grasa, Porcentaje de Grasa Corporal, IMC, Tasa Metabólica Basal, Relación Cintura-Cadera, Circunferencia de Cintura, Nivel de Grasa Visceral, Análisis de Masa Magra Segmental (Brazo Derecho, Brazo Izquierdo, Tronco, Pierna Derecha, Pierna Izquierda), Análisis de Grasa Segmental (Brazo Derecho, Brazo Izquierdo, Tronco, Pierna Derecha, Pierna Izquierda), Puntuación InBody, Control de Grasa, Control de Músculo	
Equipo Opcional	Estadiómetro de InBody y Monitor de presión arterial InBody	
Logo	Nombre, Dirección e Información de Contacto se pueden mostrar en la Hoja de Resultados InBody.	
Resultados Digitales	Monitor LCD, software de gestión de datos Lookin'Body	
Tipos de Hojas de Resultados	Hoja de Resultados de la Prueba InBody, Hoja de Resultados de la Prueba InBody para Niños, Hoja de Resultados Térmica de la Prueba InBody	
Guía de Voz	Proporciona indicación audible para la prueba en curso, prueba completa, y los cambios de configuración guardados exitosamente.	
Base de Datos	Los resultados de la prueba se pueden guardar si se utiliza el ID del miembro. El InBody puede guardar hasta 100.000 resultados.	
Modo de Prueba	Modo Auto, Modo Profesional	
Menú de Administrador	Configuración: Configure las opciones y gestione los datos Solución de problemas: Información adicional para ayudar en el uso del InBody	
Pen Drive (USB)	Copie, respalde o restaure los datos de prueba InBody (Los datos se pueden ver en Excel o con el software de gestión de datos Lookin'Body)	
Escáner de Códigos de Barras	La identificación de miembro se introduce automáticamente cuando el ID de código de barras se escanea.	
Copia de Seguridad de Datos	Respalde datos guardados en el InBody mediante el uso de un Pen Drive (USB), Restaure resultados del InBody desde un archivo de respaldo.	
Corriente Nominal Aplicada	80μAA(±10μA)	
Adaptador	Fabricante	BridgePower Corp.
	Modelo	BPM040S12F07
	Entrada de Alimentación	AC 100 - 240V, 50 - 60Hz, 1.2A
	Potencia de Salida	DC 12V, 3.4A
Tipo de Pantalla	600 × 1024 7 pulgadas color TFT LCD	
Interfaz Interna	Pantalla táctil, Teclado	
Interfaz Externa	RS-232C 1EA, USB HOST 2EA, USB ESCLAVO 1EA, LAN (10T) 1EA, Bluetooth 1EA, Wi-Fi 1EA	
Impresora Compatible	Láser/Tinta Impresoras (impresoras recomendadas por InBody) * Una lista de impresoras compatibles con el InBody se puede encontrar en http://www.inbodyservice.com	
Dimensiones	356 (W) × 796 (L) × 995 (H): mm 14,0 (W) × 31,3 (L) × 39,2 (H) : pulgadas	
Peso del Equipo	14kg (30,9 lbs)	

Tiempo de prueba	Alrededor de 15 segundos
Entorno de Funcionamiento	10 ~ 40°C, 30 ~ 75% RH, 70 ~ 106kPa
Entorno de Almacenamiento	-10 ~ 70°C, 10 ~ 80% RH, 50 ~ 106kPa (Sin Condensación)
Rango de Peso de la Prueba	10 ~ 250 kg (22,0 ~ 551,2 lbs)
Rango de Edad de la Prueba	3 ~ 99 años
Rango de Altura	95 ~ 220 cm (3 pies. 1,40in. ~ 7 pies. 2,61in.)

* Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

E. Declaración EMC

El InBody270 es para uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del InBody270 debe asegurarse de que se utilliza en dicho entorno.

Emisiones Electromagnéticas		
Pruebas de Emisiones	Cumplimiento	Entorno electromagnético
Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1	El InBody270 utiliza energía de RF sólo para su funcionamiento interno. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que causar interferencias en equipos electrónicos cercanos.
Emisiones de RF CISPR 11	Clase A	El InBody270 es adecuado para su uso en todos los establecimientos, incluidos los domésticos y los conectados directamente a la red eléctrica pública de baja tensión que alimenta a edificios empleados con fines domésticos.
Emisiones armónicas IEC 61000-3-2	Clase A	
Fluctuaciones de tensión/ emisiones de parpadeo IEC 61000-3-3	Cumple	

Inmunidad electromagnética – para todo el equipo y sistemas ME			
Prueba de inmunidad	IEC 60601 nivel de prueba	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético
La descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contacto ± 8 kV aire	± 6 kV contacto ± 8 kV aire	Los pisos deben ser de madera, hormigón o baldosas de cerámica. Si los pisos están cubiertos con material sintético, la humedad relativa debe ser de al menos el 30%.
Eléctro transitorios rápidos / ráfaga IEC 61000-4-4	±2 kV para líneas de alimentación ±1 kV para líneas de entrada / salida	±2 kV para líneas de alimentación ±1 kV para líneas de entrada / salida	Calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno típico comercial o de hospital.
Sobretensiones IEC 61000-4-5	±1 kV Línea(s) a la línea(s) ±2 kV Línea(s) a tierra	±1 kV Línea(s) a la línea(s) ±2 kV Línea(s) a tierra	Calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno típico comercial o de hospital.
Caídas de tensión, interrupciones breves y variaciones de voltaje en las líneas de suministro IEC 61000-4-11	<5% UT (>95% de caída en UT) durante 0,5 ciclo 40% UT (60% caída en UT) durante 5 ciclos 70% UT (30% caída en UT durante 25 ciclos <5% UT (> 95% en UT) durante 5 s	<5% UT (>95% de caída en UT) durante 0,5 ciclo 40% U (60% caída en UT) durante 5 ciclos 70% UT (30% caída en UT durante 25 ciclos <5% UT (> 95% en UT) durante 5 s	Calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno típico comercial o de hospital. Si el usuario del InBody270 requiere un funcionamiento continuo durante las interrupciones del suministro eléctrio, se recomienda que el InBody270 sea alimentado por una fuente de alimentación ininterrumpida o una bateriá.

frecuencia de alimentación (50/60 Hz) campo magnético IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Campos magnéticos de frecuencia de alimentación deben tener los niveles característicos de una ubicación típica en un entorno comercial u hospitalario.

NOTA UT es la corriente alterna tensión de red antes de la aplicación del nivel de prueba.

Prueba de inmunidad	IEC 60601 nivel de prueba	Nivel de cumplimiento	Entorno electromagnético
RF conducida IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz a 80 MHz	3 Vrms	Equipos de comunicaciones RF portátiles y móviles no deben ser usados cerca de ninguna parte del InBody270, incluidos los cables, que la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia de el transmisor. Distancia de separación recomendada $d = 1.2\sqrt{P}$ $d = 1.2\sqrt{P}$ 80 MHz a 800 MHzz $d = 2.3\sqrt{P}$ 800 MHz a 2,5 GHz donde P es la potencia máxima de salida del transmisor en vatios (W) de acuerdo el fabricante del transmisor y d es la distancia de separación recomendada en metros (m). Las intensidades de campo de transmisores de RF fijos, según lo determinado por un estudio electromagnético,[a] deben ser inferiores al nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencia.[b] Se pueden producir interferencias en las proximidades de equipos marcados con el símbolo siguiente:
RF radiada IEC 61000-4-3	3 V/m 80MHz a 2.5 GHz	3 V/m	

NOTA 1 A 80 MHz y 800 MHz se aplica el intervalo de frecuencia superior.

NOTA 2 Estas directrices pueden no ser aplicables en todas las situaciones. La propagación electromagnética es afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.

[a] Las intensidades de campo de los transmisores fijos, como estaciones base de radioteléfonos (móviles / inalámbricos) y radios móviles terrestres, equipos de radioaficionados, AM y FM emisión de radio y transmisión de TV no pueden predecirse teóricamente con precisión. Para evaluar el entorno electromagnético debido a transmisores de RF fijos, un estudio electromagnético debe ser considerado. Si la intensidad de campo medida en el lugar en el que se utiliza el InBody270 supera el nivel de conformidad indicado anteriormente, el InBody270 deberá observarse para verificar su funcionamiento normal. Si se observa un funcionamiento anormal, medidas adicionales pueden ser necesarios, tales como la reorientación o reubicación del InBody270.

[b] En el rango de frecuencias de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser inferiores a 3 V/m.

www.inbody.com

©2015 InBody Co., Ltd. Todos los derechos reservados. BM-SPA-F9-A-150128